

## Sockets

**CR-PLS, CR-PSS, CR-MxLS(H), CR-MxSS,  
CR-MxSF(B), CR-UxS(M)**



ar

تحذير: جهد كهربائي خطراً!  
تنبيه! يجب عدم التركيب إلا من خلال شخص على دراية بمجال التقنية الكهربائية.  
صمم للاستخدام مع وحدات ترحيل للواجهة مناسبة من مجموعة منتجات ABB.

bg

Предупреждение: Опасно напряжение!  
Внимание! Да се монтира само от експерт електротехник.  
Предназначено за използване с подходящо интерфейсно реле от портфолиото на АББ.

cs

Varování: Nebezpečné napětí!  
Pozor! Toto zařízení smí instalovat pouze osoba s elektrotechnickou odborností.  
Zamýšlené použití s příslušným relé rozhraní ze sortimentu společnosti ABB.

da

Advarsel: Farlig elektrisk spænding!  
Giv agt! Installation må kun foretages af personer med elektroteknisk ekspertise.  
Tilsigtet anvendelse med et passende interfacerelæ fra ABB's portefølje.

de

Warnung: Gefährliche Spannung!  
Achtung! Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.  
Zur bestimmungsgemäßen Verwendung mit entsprechenden Interface-Relais aus dem ABB Portfolio.

el

Προειδοποίηση: Επικίνδυνη τάση!  
Προσοχή! Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη.  
Προβλεπόμενη χρήση με κατάλληλο ηλεκτρονόμο διεπαφής από το χαρτοφυλάκιο της ABB.

en

Warning: Hazardous voltage!  
Attention! Installation by person with electrotechnical expertise only.  
Intended use is with an appropriate relay from the ABB portfolio.

es

Advertencia: ¡Tensión peligrosa!  
¡Atención! La instalación debe ser realizada únicamente por un técnico electricista.  
Se debe utilizar en conjunto con el relé de interface ABB adecuado.

et

Hoiatus: Elektrilöögi oht!  
Tähelepanu! Seadet tohib paigaldada ainult elektrotehnilise kogemusega isik.  
Sihtotstarbeline kasutamine sobiva ühendusrelee ABB tootevalikust.

fi

Varoitus: Vaarallinen jännite!  
Huomio! Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on kokemusta sähkötekniikasta.  
Tarkoitettu käytettäväksi soveltuvan ABB-liitäntäreleen kanssa.

fr

Avertissement: Tension dangereuse!  
Attention! L'installation doit être effectuée uniquement par une personne ayant une expertise en électrotechnique.  
Utilisation obligatoire avec un relais d'interface ABB compatible.

hr

Upozorenje: Opasan napon!  
Pažnja! Ugradnja je dopuštena samo osobama stručnim u području elektrotehnike.  
Namjeravana uporaba u kombinaciji s prikladnim relejom sučelja iz asortimana poduzeća ABB.

hu

Figyelmeztetés: Veszélyes feszültség!  
Figyelem! Az üzembe helyezést csak elektrotechnikai szakértelemmel rendelkező személy végezheti el.  
Rendeltetésszerű használat megfelelő interfészrelével az ABB portfóliójából.

it

Attenzione: Tensione pericolosa!  
Attenzione! L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato.  
Utilizzabile solo con un relé di interfaccia appropriato presente nella gamma ABB.

lt

Įspėjimas: Pavojinga įtampa!  
Dėmesio! Įrengti gali tik asmuo, turintis elektrotechniko patirties.  
Pardzėtaiis lietojums ar atbilstošu interfeisa releju no ABB portfēļa.

lv

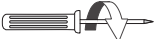
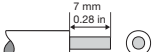
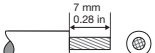
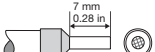
Brīdinājums: Bīstams spriegums!  
Uzmanību! Uzstādīšanu drīkst veikt tikai persona ar zināšanām par elektrotehniku.  
Numatīta naudoti su atitinkama sąsajos relē iš BB prekių katalogo.

nl

Waarschuwing: Gevaarlijke spanning!  
Let op! Installatie mag alleen worden uitgevoerd door een monteur met elektrotechnische expertise.  
Bedoeld voor gebruik met een geschikt interface-relais uit het assortiment van ABB.

- no **Advarsel: Farlig spenning!**  
Forsiktig! Montering skal kun utføres av kvalifiserte personer med elektrokompetanse.  
Brukes sammen med et egnet grensesnittele fra ABBs portefølje.
- pl **Ostrzeżenie: Niebezpieczne napięcie!**  
Uwaga! Montaż może wykonywać wyłącznie osoba posiadająca doświadczenie elektrotechniczne.  
Przeznaczony do użytku wraz z odpowiednim przekaźnikiem sprzęgającym z oferty ABB.
- pt **Aviso: Tensão perigosa!**  
Atenção! A instalação deve ser feita apenas por uma pessoa com especialidade eletrotécnica.  
Utilização prevista com um relé de interface apropriado a partir do portfólio da ABB.
- ro **Avertisment: Tensiune electrică periculoasă!**  
Atenție! Instalarea trebuie realizată doar de către o persoană cu expertiză electrotehnică.  
Utilizarea prevăzută cu releu de interfață adecvat din portofoliul ABB.
- ru **Внимание: Опасное электрическое напряжение!**  
Внимание! Установка должна выполняться только специалистом по электротехническим работам.  
используйте соответствующее интерфейсное реле из ассортимента АББ.
- sk **Výstraha: Nebezpečné napätie!**  
Pozor! Inštaláciu smie vykonávať len osoba s odbornými znalosťami v oblasti elektrotechniky.  
Zamýšľané použitie s príslušným relé rozhrania zo sortimentu spoločnosti ABB.
- sl **Opozorilo: Nevarna napetost!**  
Pozor! Namestitev sme izvesti samo elektrotehnični strokovnjak.  
Predvidena uporaba z ustreznim relejem vmesnika iz portfelja ABB.
- sv **Varning: Livsfarlig spänning!**  
Obs! Får endast installeras av behörig elektriker.  
Avsedd att användas med interfäcerelä från ABBs utbud.
- tr **Uyarı: Tehlikeli gerilim!**  
Dikkat! Yalnızca elektroteknik uzmanlığa sahip kişiler tarafından kurulabilir.  
ABB portföyünden uygun bir arayüz ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- zh **警告：高压危险!**  
注意！安装仅限专业电工人员。  
和ABB中间继电器产品线中的相应继电器配合使用。

IP 20

 Ø 3.5 mm / 0.14 in / PH 1	0.6 Nm 5.3 lb.in
 7 mm 0.28 in	2 x 0.5...2.5 mm <sup>2</sup> 2 x 20...14 AWG
 7 mm 0.28 in	2 x 0.5...2.5 mm <sup>2</sup> 2 x 20...14 AWG
 7 mm 0.28 in	2 x 0.5...1.5 mm <sup>2</sup> 2 x 20...16 AWG

2CDC 292 013 F0016